

GESTIÓN DOCENTE ORIENTADA HACIA LA TRANSVERSALIDAD DEL INGLÉS

Recepción: 13/12/2013 Revisión: 17/01/2014 Aceptación: 19/02/2014



Jiménez, Miled
Institución Educativa N° 7, Colombia
miledjimenez@gmail.com



Soto, Felixberto
URBE - Universidad Privada Dr. Rafael Beloso Chacín, Venezuela
felixbertosoto_16@hotmail.com

RESUMEN

La gestión es un proceso en el cual se planifica una serie de acciones para alcanzar un objetivo común, se organizan los recursos disponibles, los planes de desarrollo, se lidera eficientemente procesos y personal, y finalmente se controlan los mecanismos de funcionalidad para que todo marche bien. El término no escapa a la educación, por el contrario, se adapta tan bien, que resulta imposible orientar procesos de enseñanza aprendizaje sin las anteriores pautas, razón por lo cual el docente actual se convierte en un gestor del conocimiento y su praxis debe apuntar hacia la gerencia de procesos tendientes al logro de un aprendizaje significativo y para toda la vida. El objetivo del presente artículo se centró en revelar los resultados de la investigación, cuyo propósito primordial fue analizar la gestión docente orientada hacia la transversalidad del inglés en instituciones oficiales de educación media general de Colombia y Venezuela. Se tomaron como referencia los planteamientos de Vega (2010), Camacho (2008), Martínez (2008), UNESCO (2000). Metodológicamente, la investigación se clasificó como descriptiva, con diseño de campo, no experimental y transeccional, partiendo de un censo poblacional conformado por 30 docentes y 40 estudiantes de los países Colombia y Venezuela, para lo cual se utilizó como técnica de recolección de datos la encuesta. La confiabilidad del instrumento arrojó un coeficiente de 0.949, considerándose como muy alta según el baremo establecido. Los resultados indicaron que la gestión desarrollada por el docente responde someramente a las expectativas de los estudiantes, puesto que se deben definir claramente los roles que desempeña, los componentes dinamizadores de la gestión, seleccionar los contenidos transversales y definir las competencias transversales que mejorarán el aprendizaje de la lengua inglesa y otras áreas formativas. El estudio conllevó a la necesidad de proponer lineamientos teórico-prácticos para mejorar la gestión del docente.

Palabras clave: Gestión docente, Transversalidad, Competencias, Inglés, Procesos.



MANAGING TO TEACHING ENGLISH TRANSVERSALITY

ABSTRACT

Management is a process in which a series of actions is planned to achieve a common goal, the available resources, the development plans are organized, processes and personnel are efficiently led, and finally the functionality mechanisms are controlled so that everything goes well. The term does not escape to education, on the contrary, it fits so well that it is impossible to guide teaching and learning processes without the above guidelines, which is why the current teacher becomes a manager of knowledge and praxis must point to management processes aimed at achieving meaningful learning and for life. The aim of this article is to reveal the results of research whose primary purpose was to analyze the teaching management oriented towards the transversality of the English in official institutions of general secondary education in Colombia and Venezuela. It takes as a reference the ideas of Vega (2010), Camacho (2008), Martínez (2008), UNESCO (2000). Methodologically the research was classified as descriptive, with field design, non-experimental and transactional, based on a population census consisted of 30 teachers and 40 students from countries Colombia and Venezuela, for it was used as the survey technique. The reliability of the instrument yielded a coefficient of 0,949 considered as high as the scale laid. The results indicated that the management by the teacher responds briefly to the expectations of the students, since it must clearly define the roles played, the facilitators management components, select the transversal-contents and define generic skills that will enhance learning English language and other training areas. The study led to the need to propose theoretical and practical guidelines to improve teacher management.

Keywords: Teaching management, Transversality, Skills, English, Processes.

GESTIONE DOCENTE ORIENTATA VERSO LA TRASVERSALITÀ DELL' INGLESE

RIASSUNTO

La gestione è un proceso in cui viene pianificata una serie di azioni per raggiungere un obiettivo comune, vengono organizzate le risorse disponibili, i piani di sviluppo, si dirige efficientemente tanto i processi come il personale e finalmente vengono anche controllati i meccanismi di funzionamento perché tutto vada bene. Il termine non scappa dall'educazione, anzi si adatta molto bene al punto che risulta impossibile orientare dei processi d'insegnamento apprendimento senza le precedenti fasi, ragioni per le quali l'insegnante attuale si trasforma in un gestore della cognizione e la sua prassi deve dirigersi verso la gestione di processi verso il raggiungimento di un apprendimento significativo e per tutta la vita. La finalità di questo articolo si è centrato nel svelare i risultati della ricerca di cui il proposito è stato analizzare la gestione docente orientata verso la transversalità dell'inglese nelle istituzioni ufficiali di scuola media generale in Colombia e il Venezuela. Come riferimento si sono consultati i principi di Vega (2010), Camacho (2008), Martínez (2008), UNESCO (2000). Metodologicamente, la ricerca viene classificata come descrittiva, con un disegno di campo non sperimentale e transezionale; si parte da un censimento di popolazione formato da 30 insegnanti e 40 studenti di paesi



come la Colombia e il Venezuela. L'inchiesta si è usata come tecnica per la raccolta dati. L'affidabilità dell' strumento ha avuto un coefficiente di 0.949, il quale viene considerato molto alto. I risultati indicano che la gestione sviluppata dal docente risponde superficialmente alle spettative degli studenti, perché bisogna definire chiaramente i ruoli da sviluppare, i componenti di dinamica della gestione, selezionare i contenuti trasversali e definire le competenze trasversali che miglioreranno l'apprendimento della lingua inglese ed altre aree formative. Lo studio porta alla necessità di proporre delle linee teorico-pratiche per migliorare la gestione dell'insegnante.

Parole chiave: Gestione docente, Trasversalità, Competenze, Inglese, Processi.

INTRODUCCIÓN

La educación es un proceso ligado a la vida de todo ser humano, pues desde el nacimiento se aprenden palabras, normas, valores, actitudes y demás aspectos que permiten la interrelación entre los miembros de una comunidad. Como todo proceso, la educación lleva consigo una serie de pautas tendientes a moldear conductas, aprender y transformar el conocimiento, razón por la cual se convierte en una especialidad propia de profesionales idóneos, carismáticos, decididos a formar al nuevo ciudadano que necesita la patria, apto y competente para desenvolverse en cualquier ambiente y situación.

Lo anterior motiva a la concepción de un nuevo profesional en educación que oriente, medie entre el conocimiento y la realidad que circunda al estudiante, investigue, promueva la práctica de valores sociales, cívicos y afectivos muy necesarios en la actualidad, y propicie espacios de acercamiento, afectividad entre todos los miembros de la organización educativa.

Llama la atención el grado de desinterés que manifiesta el adolescente hoy día por aprender o asistir al colegio, es poca la motivación que se observa en ellos para hacer parte de procesos esenciales en su desarrollo y formación, pues los nuevos intereses creados por la sociedad de consumo, alejan cada vez más al joven de los fines planteados en el sistema educativo envolviéndolos en un mundo de grandeza, fantasía y vanidad, donde el colegio ocupa el último escalón en cuanto a satisfacción de intereses, pues valores como la responsabilidad, respeto, solidaridad y equidad escapan a las facilidades que ofrece la vida actual debido al esfuerzo y dedicación invertidos en proceso donde el conocimiento y las normas de convivencia campean en aras de una formación integral.

En virtud de lo anterior, se hace necesario proponer un modelo de docente que gestione nuevas y variadas formas de enseñanza, desempeñe roles acorde a la necesidad de cada uno de los educandos a disposición, como lo manifiesta Vega (2010), y responda eficientemente a los estándares de calidad ministeriales, posea capacidades dinamizadoras en ese proceso gestor tendiente a mejorar la calidad en el servicio que presta; asimismo, unifique criterios con otros docentes formando grupos interdisciplinarios de trabajo en los cuales puedan analizar, discutir y concretar las fallas que viene presentando la institución, atacando con la ayuda de toda la comunidad educativa los problemas de carácter disciplinario y académico que afectan la buena marcha institucional



a través del diseño y ejecución de proyectos transversales en los cuales se evidencie el trabajo unificado, la correlación de temas de interés general, la armonía e integración del estudiantado en pleno, haciéndose notar el desarrollo de competencias básicas y genéricas en el desempeño académico.

Lo anterior ha de suponer una superfigura mesiánica capaz de transformar al difícil adolescente de hoy día, pero no es así, basta con amar lo que se hace, actualizarse constantemente y visionar, en cada uno de los estudiantes, un profesional intachable que preste servicios de manera eficiente y segura a toda la comunidad.

Asimismo, si el docente de aula se convierte en ese gestor que vence obstáculos con la ayuda de los discentes, padres de familia, coordinadores, psicólogos y demás colaboradores en el quehacer educativo, puede derrumbar esa barrera de la desmotivación, desinterés, deserción que han erigido los alumnos en rechazo a la forma pasiva y tradicional como se presentan los procesos formativos al interior del aula de clases.

Por otro lado, cada maestro de área puede gestionar estrategias, metodologías, técnicas y herramientas convenientes para atraer la atención del educando, sin recurrir a la molesta amenaza de las calificaciones. En ese orden de ideas, el formador en lengua extranjera haría una magnífica labor si bajara un poco del estrado y facilitara la interpretación de ese otro idioma incomprensible y difícil de asimilar, ejerciendo ese rol de mediador entre la excitación que causa el conocer aspectos de otras culturas y el tedioso mundo del aprendizaje repetitivo y monótono que distancia al adolescente del aprendizaje significativo.

Resulta práctico si el colectivo docente se une, propone temas transversales a desarrollar en cada área, colaborando con el profesor de inglés en lo correspondiente al léxico con la incorporación de palabras, frases y estructuras usuales en cada tema a orientar; pronunciar, si bien no puede un texto completo, al menos expresiones características de los temas incorporados –que no deben desligarse de la propuesta curricular institucional, más bien adaptarlos a las necesidades e intereses presentes-, proponer el desarrollo de actividades sencillas en inglés, de esa forma se colaboran unos a otros y los maestros de otras áreas diferentes al inglés pueden aprender también la lengua solo con el hecho de adaptar tópicos transversales a la propuesta curricular, sin necesidad de cambiar el currículo, solo adaptar temas precisos y necesarios para mejorar algunas fallas dentro de la institución escolar.

Es por ello que el propósito de esta investigación es analizar la gestión docente orientada hacia la transversalidad del inglés en instituciones oficiales de educación media general de los municipios de Maicao-Colombia y Maracaibo-Venezuela, de tal manera que el tema del bilingüismo no sea visto como una camisa de once varas o algo difícil de asimilar, sino todo lo contrario, a través de la gestión eficiente que realice el docente de aula mejorar procesos, integrar a la comunidad educativa y apuntar hacia la calidad educativa teniendo como meta el aprendizaje a lo largo de la vida.

GESTIÓN DOCENTE

La modernidad ha traído consigo una serie de cambios en las estructuras del pensamiento y significación originando transformaciones trascendentales en el ser y hacer de los ciudadanos de hoy, razón por lo cual la tarea pedagógica debe ir a la par de tales cambios, generando roles que integren al docente con el estudiante, el conocimiento y el mundo real, conllevando a una formación integral en respuesta a una sociedad globalizante y consumista cuyos nuevos intereses radican en la fugacidad, vanidad, ruptura con la realidad, ausencia de valores humanos como ejes comunes en la mayoría de culturas que pueblan la tierra.

Lo anterior permite la integración de un elemento de la administración de empresas a la educación como lo es la gestión; el docente de hoy debe pasar de abrir cuadernos viejos, repasar contenidos y transmitirlos sin aportes constructivos a liderar procesos, gestionar nuevas y diversificadas estrategias de enseñanza-aprendizaje, metodologías didácticas, auxiliarse con las herramientas tecnológicas y abrirle la puerta al idioma inglés como vehículo integrador de culturas y conocimiento.

Considérese la gestión como el instrumento de mayor poder en el fortalecimiento de la organización empresarial, pues hace más eficiente la labor, empleando los recursos propios, administrando los suministrados, hace más sugestiva la faena para los clientes y más positiva y significativa para los trabajadores, según lo expresan Escriche y Doménech (2005).

Orientada hacia la docencia, la gestión es la manera en que el docente planifica, organiza, desarrolla y controla las actividades, poniendo en práctica los métodos, recursos, técnicas y estrategias con el objeto de brindar una educación de calidad a los estudiantes a cargo.

La gestión docente responde a funciones específicas realizadas por los profesores en los distintos roles que desempeña en la práctica del ejercicio pedagógico, tales roles son sumamente importantes al momento de planificar estrategias útiles en la formación del estudiante bajo criterios éticos, afectivos y cognitivos requeridos para impregnar calidad educativa a las actividades orientadas; asimismo, el gestor docente debe conocer y disponer de ciertos componentes dinamizadores de esa gestión que conlleven a conocer mejor al educando, desarrollar potencialidades individuales e incrementar la consecución de competencias tendientes a solucionar problemas de cualquier género.

ROLES DEL DOCENTE

La sociedad actual ha evolucionado vertiginosamente debido a una serie de cambios en los planos científico, tecnológico y de telecomunicaciones, afectando los procesos pedagógicos desarrollados en el aula, pues surge un nuevo tipo de estudiante, conllevando a replantear los roles del docente.

En ese orden de ideas, Vaello (2009), plantea que el salón de clases es un escenario nuevo, donde la labor ejercida es distinta a la de hace algunos años atrás, pues los

educandos interactúan más con el educador, participan en la solución de problemas y necesidades de la institución educativa; sin embargo, subsiste en ellos la carencia afectiva de los progenitores, el ejercicio de derechos en contraposición al cumplimiento de los deberes, entre otros tantos factores que conllevan a la escuela a replantear metodologías, estrategias y roles del docente en el afán de brindar una buena formación.

Expresa por otra parte Vega (2010), los nuevos roles que desempeña el docente deben propender a fortificar el quehacer autónomo y creativo del estudiante, orientándolo, a través de metodologías flexibles, hacia metas de aprendizaje, favoreciendo el trabajo colectivo, concienciándolos acerca de la realidad en que viven, transformándola y aportando beneficios para el auto sostenimiento. Debe, asimismo, ser consciente de las modalidades de aprendizaje, las cuales son distintas en los alumnos, conllevando al uso de metodologías propicias para cada tipo, teniendo en cuenta competencias básicas y transversales.

Los docentes asumen nuevos roles y funciones en consecuencia a los cambios propuestos por la sociedad, en lo referente a la cultura, política, telecomunicaciones, entre otros. Asimismo, es notable el actual desempeño en funciones que anteriormente eran competencias de la administración, pero que atañen a la labor pedagógica, tales funciones son las de planificar, organizar, dirigir, controlar y evaluar el currículo con todo lo implícito en él a objeto de desempeñarse mejor cada día.

Así pues los roles propuestos son: Mediador, Orientador, Investigador y Promotor social; estos llevan implícitos una serie de funciones que el educador desarrolla consciente e inconscientemente, en cualquier situación que se presente, además en cada uno de ellos desarrolla pautas gerenciales tales como organizar, planificar, motivar, interactuar afablemente con todos los miembros de la comunidad educativa, poniendo al servicio los conocimientos, metodologías y estrategias empleadas en los procesos.

Waisman y Olivares (2008) coinciden al plantear que el docente es un ser mediador que establece relaciones directas con el estudiante, de tal manera que facilita la comunicación y la transferencia de información, actitudes, hábitos y comportamientos reflejados en el aula en respuesta al cúmulo de situaciones vivenciadas y no expuestas a los padres; asimismo, a través de la mediación se establece una estrecha relación con la transposición didáctica de los textos, entendiéndose como el acompañamiento en el abordaje del material impreso propuesto para desarrollar temáticas.

El docente en su rol de orientador brinda tanto a estudiantes como demás integrantes de la comunidad educativa asesorías y orientación, no solo en materia educativa, sino en aspectos tan significativos y prácticos como consejos referentes a salud física, emocional, sexual, tips de autosuperación, mejores perspectivas laborales y financieras, entre otras tantas recomendaciones que realiza el docente en su quehacer; esta labor responde a un proceso continuo y dinámico con el objeto de darle un sentido más humano a la tarea educativa.

Expresa Latorre (2007) que un docente investigador tiene la facultad de mejorar los procesos pedagógicos, el aprendizaje de los discentes y manipular el conocimiento para



que este sea asequible al educando; en este orden de ideas, el docente investigador puede conducir al estudiante a profundizar en temas irrelevantes y desconocidos, descubriendo y analizando situaciones problemáticas a las que dé solución a través de estrategias o utilizando el método científico para el desarrollo de ideas y la consecución de soluciones propicias.

Por su parte, Pilonieta (2009) expresa que el docente en el rol de promotor social incentiva y fomenta el desarrollo de proyectos en los cuales el educando haga uso del ingenio, creatividad e iniciativa. Propone, a la vez, que el docente identifique, explore y desarrolle las expectativas de cada uno de los alumnos, les oriente a plantear proyectos de todo género, desde productivos hasta personales; elija, en compañía de los estudiantes, escenarios de aprendizaje.

Refiere el mencionado autor que los docentes en dicho rol poseen una serie de características valiosas en el quehacer pedagógico, entre ellas, ser talentosos al infundir confianza y credibilidad; motivar constantemente al estudiante haciéndole ver que los fracasos son oportunidades de mejoramiento; poseer y demostrar iniciativa, innovación y flexibilidad, de modo que pueda crear una atmósfera de confianza y empatía tanto con los alumnos como con el resto de la comunidad educativa.

COMPONENTE DOCENTE QUE DINAMIZA LA GESTIÓN

Algunos organismos internacionales, tales como la Unesco, Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), Banco mundial y Banco Interamericano de Desarrollo (BID) han aunado esfuerzos para mejorar la calidad en la educación, aportando propuestas que favorecen la convivencia pacífica, el respeto hacia la diversidad, equidad de género, participación democrática, etc.; entre ellas está la práctica de competencias tendientes a optimizar procesos, dinamizando la gestión para alcanzar fines educativos, proponiendo cuatro competencias: abstracción, pensamiento sistémico, experimentación y trabajo en equipo.

La Unesco (1996) ha introducido la competencia de abstracción como componente dinamizador de la gestión; expone el anterior organismo internacional que a través de ella se potencian procesos analíticos y sintéticos en orden de reconstruir la realidad compleja que circunda al ser humano; para ello, el gerente educativo debe identificar un sinnúmero de patrones subyacentes en cada fenómeno presente y en cada situación específica.

Dentro de ese marco de ideas, es posible determinar procesos que coadyuven al fortalecimiento del sector educativo, reposados en el razonamiento crítico, comprensión interpersonal, pensamiento ingenioso, razonamiento analítico y solución de dificultades presentes en el recinto escolar, en la comunidad aledaña a la institución o a la sociedad misma.

Asimismo, la Unesco (2000) manifiesta la conveniencia de desarrollar el pensamiento sistémico con el objeto de comprender los fenómenos como interdependencias que conforman un sistema; por lo que el gerente educativo debe ser capaz de imaginar y construir ambientes alternativos de acción, procurando anticipar lo que ocurrirá al adoptar



determinada actitud, decisión o postura, analizar las distintas posiciones, apoyos, oposiciones, efectos y demás factores característicos del oficio.

Por su parte, Pedreira (2006) expone una serie de pasos que conllevan al desarrollo pleno de competencias y habilidades, para él la capacidad de experimentación es propicia para el reconocimiento de un problema, que para el caso puede ser dentro o fuera del aula, relación entre lo que se piensa y hace, discurso con la realidad misma, búsqueda ingeniosa, postura compartida, determinación intencionada.

Aporte valioso a la investigación lo hace Aldape (2008), quien expresa que el trabajo en equipo es otro componente dinamizador de la gestión, quien precisa una serie de actitudes, habilidades y aptitudes, entre ellas: la habilidad para transformar maneras de pensar, hablar y actuar, solucionar obstáculos, negociar, poseer una actitud optimista, confiable, responsable, fidedigna, desarrollando eficazmente el rol correspondiente.

Propone asimismo una estructura interna que conlleva al logro de propósitos comunes, a saber: conformación de colectivos no mayores de 10 integrantes, desempeñando roles complementarios y utilizando excelentes canales comunicativos, identificación plena de funciones, metas y objetivos desarrollados en equipo, uso racional, equitativo e ingenioso de los recursos materiales y humanos suministrados por la Dirección de la organización, entre otros.

TRANSVERSALIDAD

La transversalidad ofrece al educador la oportunidad de interactuar con los educandos asignados y aún más con otros tantos que no están en la asignación del área que orienta, además, conlleva al desarrollo de competencias básicas y transversales que despiertan el ingenio, creatividad, compromiso consigo mismo y los demás, fortalece valores, favoreciendo la integridad, la sana convivencia, participación, integración con los distintos miembros de la comunidad educativa, se adquiere el conocimiento de forma amena, compartida para luego orientarlo a solucionar problemas cotidianos.

Para Ramos, Ochoa y Carrizosa (2004), los temas transversales permiten analizar la realidad que vive el estudiante, suministrando herramientas necesarias para desarrollar capacidades y actitudes tendientes a satisfacer necesidades apremiantes. Sugiere, asimismo, incorporar contenidos transversales al currículo para responder positivamente a las demandas y conflictos sociales, comunitarios y laborales en lo referente a conceptos, actitudes y procedimientos, requiriendo del apoyo y aporte de todas las áreas que se imparten en la institución educativa.

Anexa a lo anterior, métodos que susciten una tipología actitudinal basada en la reciprocidad, en la que el docente se compromete a optimizar permanentemente estrategias y procedimientos y el estudiante investiga, propone, desarrolla y plantea soluciones alternativas a planteamientos sugeridos o surgidos ante determinada situación, ambos en respuesta a la actitud positiva que debe primar en los recintos escolares.



En un currículo transversal es imperioso utilizar estrategias cognitivas que motiven al estudiante a desarrollar todo el potencial, aportando ideas en las que, basados en la correcta información, den respuesta a situaciones embarazosas originadas en el interior del claustro educativo y/o en la comunidad aledaña al mismo.

Estas responden a procesos mentales ligados con la atención, comprensión, resolución de problemas y evaluación, convirtiéndose en elementos precisos para el desarrollo de contenidos y actividades propuestos para el desarrollo de temas transversales, en los que los docentes de las distintas disciplinas orientan y negocian normas para facilitar tanto el aprendizaje como la efectiva solución a problemas planteados.

En las instituciones oficiales este manejo de estructuras está supeditado al compromiso del docente con la labor desempeñada, aunque factores externos como la promoción automática, edad, condiciones excepcionales, políticas educativas estatales, entre otras, influyen en que estas se desarrollen poco, no respondiendo la calidad educativa a las expectativas planteadas al planificar y organizar los contenidos programáticos a desarrollar, es entonces cuando el docente debe idear estrategias de aprendizaje que subsanen lo anterior. Una buena alternativa es la implicación de temas transversales que motiven al estudiante a participar, comprometerse y aportar en la reconstrucción de la realidad circundante.

Martínez (2008) manifiesta que los contenidos transversales conforman un desafío para la formación humanística de los proyectos educativos y la inclusión dentro del diseño curricular cimienta el desarrollo integral de una personalidad que permite al discente relacionarse armónicamente consigo mismo, los demás y el entorno; de igual forma, a través de ellos se abren escenarios para fomentar el desarrollo de actitudes y valores morales y cívicos. Así pues, es imperioso trabajar de manera conjunta todos los docentes, seleccionar temas comunes en las áreas de desempeño, diseñar y ejecutar proyectos integradores, dinamizadores, reflexivos, orientados a solventar situaciones problemáticas.

COMPETENCIAS QUE ORIENTAN A LA TRANSVERSALIDAD EN LA EDUCACIÓN MEDIA GENERAL

Para Dusú (2004), las competencias están constituidas por cuatro componentes: cognitivo, meta cognitivo, motivacional y cualidades de la personalidad, condicionando la actuación competente del ser humano; mientras que Unesco (1998), la define como capacidad expresada mediante conocimientos, habilidades y actitudes útiles para realizar tareas de forma inteligente en contextos reales.

Los resultados de las mesas de trabajo realizadas por miembros del Proyecto Tuning Europa- América Latina (2007; citado por Aldape, 2008), son de vital importancia para las políticas educativas actuales en cuanto a diseño curricular en el que se manejan ampliamente las competencias, definidas como la combinación de atributos que hacen referencia a procedimientos, habilidades, actitudes y responsabilidades asumidas y desarrolladas por los estudiantes al final del ciclo educativo. El mismo proyecto propone una serie de competencias genéricas o transversales para América Latina y el Caribe.



La educación basada en competencias beneficia enormemente al estudiante, le hace ser independiente; en Colombia, por ejemplo, destaca la evaluación por competencias que realizan los alumnos de último grado de secundaria para el ingreso a la universidad, en ella se tasan las aptitudes y competencias en tres aspectos esenciales: comprensión lectora de textos diversos, expresión comunicativa escrita y habilidades de pensamiento; para el caso de Venezuela, las competencias se ven reflejadas al finalizar el último grado de secundaria cuando el egresado refleja en el plano laboral las habilidades, destrezas, actitudes y conocimientos asimilados durante el proceso formativo.

En concordancia con lo anterior, el Currículo Nacional Bolivariano (Ministerio del Poder Popular para la Educación, 2007) plasma en los pilares de la educación bolivariana las competencias que orientarán procesos académicos y formativos encaminados a cimentar un individuo capaz de desenvolverse con facilidad en la sociedad, tales son tomados de los cuatro grandes propuestos por la Unesco (1996): aprender a conocer, hacer, ser y convivir.

Para el caso de la educación venezolana las competencias reposan en el aprender a crear (hacer), convivir y participar, valorar (ser) y reflexionar (conocer) conllevando a experiencias significativas de aprendizaje al integrarse a los componentes de las áreas formativas y los ejes integradores.

Para los intereses de esta investigación, las competencias transversales que se desarrollan en la secundaria son: competencias para el aprendizaje permanente, para la vida en sociedad, para el manejo de la información, de situaciones, y la convivencia agrupadas por Camacho (2008).

La primera de ellas, propone el autor antes mencionado, debe desmenuzarse de tal manera que el educando asuma y dirija el aprendizaje propio a lo largo de la vida, integrándose al conocimiento escrito y matemático, ahondando en los variados saberes culturales, científicos y tecnológicos de tal manera que entre en contacto con la realidad, transformándola para provecho propio y del entorno.

En la segunda de ellas, competencias para la vida en sociedad, se debe cultivar en el estudiante un especial talento para decidir y proceder ante valores sociales y culturales establecidos; actuar en pro de la paz, democracia, respeto a la legalidad y a los derechos humanos como requisito para ejercer una vida social satisfactoria (Camacho, 2008); además, expone el mencionado autor, se debe combatir la discriminación, el racismo, generar conciencia hacia los valores culturales propios, del país y del mundo entero, conllevando al sentido de pertenencia por la cultura misma, la región en que crece el educando y el país que le da la nacionalidad.

Por su parte, Touriñán (2010) asocia las competencias para el manejo de la información con la búsqueda, clasificación, registro y estudio de la información haciendo uso de varias estrategias. Estas competencias conllevan al desarrollo de la autonomía y el pensamiento crítico y reflexivo que proporcionan la relación de la información obtenida de los medios tecnológicos con el conocimiento transformado luego de tratar los datos seleccionados y estudiados.



Marco (2008) llama a la competencia para el manejo de situaciones autonomía personal, en ella expresa el desarrollo de habilidades y destrezas que permiten al ser humano desenvolverse en distintos contextos, tomando iniciativa, ejerciendo el liderazgo, solucionando situaciones problemáticas sin temer al fracaso, sino aprendiendo de él para elegir mejores alternativas.

La Unesco (1998), da razón de ser a las competencias transversales, pues a través de ellas se busca acentuar la práctica de valores, el conocimiento y respeto por la diversidad cultural existente en todas las naciones del mundo, entregándolas al docente como herramienta eficaz para evitar tanta violencia y desacuerdos raciales, preservando el derecho a la armonía y equidad.

MARCO METODOLÓGICO

Para efectos de esta investigación se utilizaron procedimientos enmarcados en el paradigma positivista, bajo un enfoque descriptivo, con diseño no experimental, de campo, centrada en la observación y recolección de datos, para luego analizar y describir las variables en un punto determinado, de naturaleza transeccional, según Hernández, Fernández y Baptista (2006), para ellos este tipo de estudio presentan una perspectiva del estado de una o más variables en grupos de personas, objetos e indicadores en determinadas circunstancias y momentos. En la consolidación de este estudio se trabajó con 70 personas entre docentes y estudiantes de las instituciones educativas de Media General N° 10 y José Antonio Almarza de los municipios de Maicao-Colombia y Maracaibo-Venezuela.

Tabla 1. Distribución de la población

País	Institución educativa	Docentes	Estudiantes	Total
Colombia	Institución Educativa No 10, sede Rodolfo Morales	15	20	35
Venezuela	Unidad Educativa José Antonio Almarza	15	20	35
Total				70

Fuente: Elaboración propia (2013) basado en la Dirección de ambas organizaciones escolares

La recolección de la información se hizo a través de una encuesta, utilizando para ello un cuestionario de preguntas en una escala cerrada con múltiples opciones, siendo siempre (S) el valor más alto y nunca (N) el más bajo. Se aplicó un instrumento (48 ítems) a docentes de educación media de diferentes áreas y estudiantes de diversos grados de la misma modalidad.

Este instrumento sirvió para medir las dimensiones: roles del docente, componente docente que dinamiza la gestión, aplicación de la transversalidad y competencias que orientan la transversalidad en la educación secundaria. El mismo cuenta con cinco (5) opciones (con escala Likert), a saber: (S) = Siempre, (CS) = Casi Siempre, (AV) = Algunas Veces, (CN) = Casi Nunca y (N) = Nunca.

El instrumento se sometió a un proceso de validación del contenido por parte de cinco expertos, quienes evaluaron y calificaron para medir las variables de interés. Igualmente, se efectuó la validación cuantitativa o estadística del instrumento.

La confiabilidad del instrumento se determinó aplicando una prueba piloto a una muestra de 20 personas con características similares a las del estudio, mientras que a los resultados se les aplicó el coeficiente de Alfa Crombach, el cual se realizó a través de un test, con ítems de varias alternativas, el resultado fue: 0,949.

El tratamiento estadístico utilizado en esta investigación fue de tipo descriptivo, en esta se representaron los datos y valores obtenidos para cada variable. En la interpretación de los datos aportados por la población objeto de estudio, se aplicó el método SPSS para los indicadores de las variables Gestión docente y Transversalidad. Para categorizar los resultados obtenidos, se asignaron valores a cada una de las alternativas, tal como se establece en el siguiente baremo:

Tabla 2. Baremo para la categorización de los resultados

Rango	Categoría de análisis
1,0 - 1,80	No manifestado
1,90 - 2,60	Poco manifestado
2,70 - 3,40	Medianamente manifestado
3,50 - 4,20	Manifestado
4,30 - 5,0	Muy manifestado

Fuente: elaboración propia (2013)

ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS

Luego de aplicar los instrumentos y sometidos los datos al sistema estadístico SPSS., se analizan los resultados con el objeto de obtener las clasificaciones, registros, tabulaciones, o simplemente las codificaciones, si fuere el caso. Se utilizaron valores obtenidos para cada una de las variables utilizando la media aritmética para determinar directamente los resultados y la categorización de los ítems, dimensiones e indicadores del estudio. En consecuencia, los resultados obtenidos para cada dimensión e indicador del instrumento aplicado a los docentes se explican a continuación.

Tabla 3. Dimensión: Roles del Docente

Alternativa	Dimensión: Roles del Docente												Media
	Siempre		Casi siempre		A veces		Casi Nunca		Nunca		Total		
Población	Doc.	Est.	Doc.	Est.	Doc.	Est.	Doc.	Est.	Doc.	Est.	Doc.	Es.	
Indicador	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	
Mediador	40	5.56	50	33.3	10	44.43	0.0	16.7	0.0	0.0	100	100	3.79
Orientador	26.66	5.53	20	41.66	23.33	33.33	13.33	11.1	16.66	8.33	100	100	3.25
Investigador	26.66	8.33	46.66	38.9	26.66	41.66	0.0	11.1	0.0	0.0	100	100	3.72
Promotor Social	30	5.56	23.33	16.66	13.33	44.43	20	22.2	13.33	11.13	100	100	3.09
Promedio	30.83		34.99		18.33		8.33		7.49		100	100	
Dimensión						Categoría del Baremo							
3.46						Medianamente manifestado							

Fuente: elaboración propia (2013)

De acuerdo a lo evidenciado en la Tabla 3, correspondiente a la dimensión “Roles del docente”, la opinión de los educadores según su propia actuación arrojó resultados con una media aritmética de 3.73, mientras que los estudiantes evaluados se les ubicó en una media aritmética de 3.2, ubicándose esta dimensión en la categoría “Medianamente manifestado”, según baremo establecido.

Esto significa que los resultados arrojados dan respuesta al objetivo planteado sobre la identificación de los roles del docente en instituciones oficiales; pues es cierto que cada docente conoce las funciones de la tarea formadora, pero medianamente desarrolla con eficiencia los roles planteados por varios teóricos y es precisamente allí donde el servicio educativo empieza a fallar provocando brechas entre las relaciones interpersonales docente-estudiante-representantes y los conocimientos actualizados útiles para solucionar problemas y conflictos cotidianos.

Tabla 4. Dimensión: Componente Docente que dinamiza la Gestión

Dimensión: Componente docente que dinamiza la gestión													
Alternativas	Siempre		Casi siempre		A veces		Casi Nunca		Nunca		Total		Medias
	Doc.	Est.	Doc.	Est.	Doc.	Est.	Doc.	Est.	Doc.	Est.	D.	E.	
Indicador	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	
Experimentación	33.33	8.33	43.33	19.46	23.33	36.1	0	25	0	2.77	100	100	3.62
Pens. Sistémico	20	2.77	33.33	22.23	33.33	38.86	13.3	25.01	0	11.13	100	100	3.18
Trabajo en equipo	20	11.1	60	30.56	16.66	27.8	3.33	19.43	0	11.13	100	100	3.53
Abstracción	3.33	5.56	40	25	46.66	30.56	10	22.23	0	16.66	100	100	3.08
Promedio	19.16	6.94	44.16	24.31	29.9	33.33	6.66	22.91	0	10.42	100	100	
Dimensión						Categoría del Baremo							
3.35						Medianamente manifestado							

Fuente: elaboración propia (2013)

Con respecto a lo evidenciado en la Tabla 4, correspondiente a la dimensión “Componente docente que dinamiza la gestión”, la opinión de los educadores según criterio propio arrojó resultados con una media aritmética de 3.75, mientras que los estudiantes evaluados se les ubicó en una media aritmética de 2.95, ubicándose esta dimensión en la categoría “Medianamente manifestado”, según baremo establecido.

Los anteriores resultados manifiestan la urgente necesidad de mejorar este componente dinamizador, pues, las normas internacionales, nacionales y locales así lo exigen; luego de analizar e interpretar los puntajes e indicadores relacionados en la dimensión Componente docente que dinamiza la Gestión, esta obtuvo una calificación de 3.35, ubicándose en la categoría de respuestas Medianamente manifestado, donde el porcentaje mayor se ubicó en Experimentación y el menor en Abstracción, siendo los valores referidos para ellos 3.62 y 3.08 respectivamente, para el caso de Pensamiento sistémico y Trabajo en equipo los porcentajes son de 3.18 y 3.53, respectivamente.

Por tanto, la dimensión antes mencionada está manifestada en las instituciones seleccionadas con el propósito de investigación, concluyéndose que el componente experimentación está latente tanto en el docente como estudiantes, siendo necesario

reforzarlos para dinamizar la gestión realizada por el primero y la función de aprendizaje característica del segundo.

Así mismo, es menester darle prioridad a la Abstracción, desarrollarla inicialmente en el maestro quien la ve como una obligación y no como parte fundamental de su profesión; mientras que el pensamiento sistémico y las habilidades de trabajar en equipo presentes deben reforzarse para que no se pierda el horizonte de la enseñanza, ni mucho menos esa estrecha relación docente-estudiante-conocimiento que propicia la enseñanza.

Para el análisis de la segunda variable, Transversalidad, se consideraron las dimensiones Aplicación de la transversalidad y Competencias que orientan la transversalidad en educación media general, con sus indicadores: Enfoque transversal del currículo, Estrategias cognitivas, Manejo lógico de los contenidos -para la primera dimensión-, Competencias para el aprendizaje permanente, Competencias para el manejo de la información, Competencias para el manejo de situaciones, Competencias para la convivencia y para la vida en sociedad, en lo que respecta estas últimas a la segunda dimensión propuesta en esta variable. La presente tabla consolida los resultados obtenidos de la dimensión Aplicación de la Transversalidad.

Tabla 5. Dimensión: Aplicación de la Transversalidad

Dimensión: Aplicación de la Transversalidad													
Alternativas	Siempre		Casi siempre		A veces		Casi Nunca		Nunca		Total		Medias
Población	Doc.	Est.	Doc.	Est.	Doc.	Est.	Doc.	Est.	Doc.	Est.	D.	E.	
Indicador	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	
Enfoque	36.66	5.53	43.33	16.66	20	25.02	0	36.1	0	8.3	100	100	3.49
Estrategias	10	2.76	36.66	16.66	33.33	36.13	16.66	36.1	3.33	8.3	100	100	3.01
Contenidos	20	2.76	60	13.9	20	36.1	0	33.33	0	13.9	100	100	3.29
Promedio	22.22	3	46.66	15.74	24.44	32.42	5.55	35.17	1.11	10.18	100	100	
Dimensión						Categoría del Baremo							
3.26						Medianamente manifestado							

Fuente: elaboración propia (2013)

De acuerdo a lo evidenciado en la Tabla 5, correspondiente a la dimensión Aplicación de la transversalidad, situó a los docentes en una media aritmética de 3.82, mientras que los estudiantes obtuvieron en 2.70, notándose la escasa actuación de esta dimensión en el quehacer estudiantil. En resumidas cuentas, la dimensión en general adquirió un puntaje de 3.26 situándose en la categoría "Medianamente manifestado", según el baremo establecido.

Lo anterior deja entrever lo imperioso de trabajar en equipo, unificando esfuerzos y criterios en la adaptación de una propuesta transversal que dé solución a conflictos personales, académicos y disciplinarios surgidos al interior de las aulas; para ello es conveniente utilizar las jornadas pedagógicas institucionales, integrar tanto al estudiante como al padre de familia en procesos que ameritan especial atención y vinculación de la comunidad educativa en pleno.

Tabla 6. Dimensión: Competencias que orientan la transversalidad en la educación secundaria

Dimensión: Competencias transversales en educación secundaria													
Alternativas	Siempre		Casi siempre		A veces		Casi Nunca		Nunca		Total		Medias
	Doc.	Est.	Doc.	Est.	Doc.	Est.	Doc.	Est.	Doc.	Est.	D.	E.	
Indicador	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	
Aprendizaje permanente	26.66	10	46.66	30	26.66	31.66	0	18.33	0	10	100	100	3.55
Manejo de información	33.33	1.66	63.33	28.33	3.33	36.66	0	21.66	0	11.66	100	100	3.58
Manejo de situaciones	11.66	3.33	55	33.33	21.66	33.33	11.66	23.33	0	6.66	100	100	3.35
Convivencia	30	26.66	51.66	28.33	18.33	33.33	0	10	0	1.66	100	100	3.90
Vida en sociedad	28.33	15	48.33	25	16.66	26.66	6.66	23.33	0	10	100	100	3.55
Promedio	25.99	11.33	52.99	28.99	17.32	32.32	3.66	19.33	0	7.99	100	100	
Dimensión							Categoría del Baremo						
3.58							Moderadamente manifestado						

Fuente: elaboración propia (2013)

Para el caso de los resultados en Tabla 6, correspondiente a la dimensión Competencias que orientan la transversalidad en la educación media general, situó a los docentes en una media aritmética de 4.01, mientras que los estudiantes obtuvieron en 3.14, notándose una satisfactoria actuación de esta dimensión en el quehacer estudiantil. En conclusión, la dimensión en general adquirió un puntaje de 3.58 ubicándose en la categoría “Moderadamente manifestado” según el baremo establecido.

Se observó en los anteriores resultados, la intención del docente por ser mejor cada día en cuanto a la integración de temas transversales a las actividades cotidianas, repetir actividades en señal de refuerzo, graduar el nivel de profundidad de los temas desarrollados, entre otros factores de suma importancia contemplados en el indicador. Asimismo, los estudiantes responden a la intención de los maestros, aunque tal respuesta no sea satisfactoria o como espera el docente y el sistema educativo que sea.

CONCLUSIONES

Los resultados arrojados en el análisis permiten concluir la imperiosa necesidad de fortalecer la gestión docente de tal manera que se optimicen procesos, vigoricen las relaciones interpersonales entre docentes, discentes y comunidad educativa en general, se impulsen proyectos transversales que solventen conflictos y problemas internos y externos, motiven al aprendizaje del inglés como lengua universal, en definitiva, que mejoren la calidad en el desempeño organizacional.

A través de esta investigación se pudieron identificar los roles que debería asumir el docente en el quehacer cotidiano, los cuales apuntan a optimizar procesos debilitando en gran medida problemas asociados con el aprendizaje, empatía y motivación hacia el estudio, aspectos muy ligados al aplazamiento académico y deserción escolar.

Los roles brindan al educador la oportunidad de actualizarse, idear estrategias de acompañamiento a la labor pedagógica, integrar a la comunidad educativa y

desempeñarse eficientemente, garantizando un buen puntaje en la evaluación anual de desempeño.

Asimismo, al describir el componente docente que dinamiza la gestión se ofrecen herramientas para equilibrar la enorme carga entre las responsabilidades propias de la tarea y los verdaderos requerimientos del educando, encontrando en la abstracción, pensamiento sistémico, experimentación y trabajo en equipo alternativas de mejoramiento individual y colectivo, pues son factores muy reconocidos y poco practicados en la rutina pedagógica de la población objeto de estudio de esta investigación.

Por otro lado, la aplicación de la transversalidad es un evento poco manifestado en las instituciones educativas, pues es bastante tedioso y complicado integrar todo un equipo docente e interdisciplinar para modificar un currículo tradicional que realmente no está cumpliendo las expectativas sociales, visto a través del desinterés académico y deserción escolar; razón por lo cual resulta menester concienciar tanto a directivos como docentes de visionar un currículo que contribuya a solucionar problemas tanto del estudiante como del entorno en que se desenvuelve.

En lo referente a las competencias que orientan a la transversalidad en la educación secundaria, es mucho lo que se debe trabajar al respecto apoyándose en el diseño y ejecución de proyectos transversales que brinden soluciones efectivas a los distintos problemas que manifiesta el estudiante en el aula a través del comportamiento y desempeño académico poco satisfactorios; para ello es necesario manejar lógicamente los contenidos a impartir de manera conjunta y consciente.

Lo anterior conllevó a la formulación de lineamientos teórico-prácticos para el fortalecimiento de la gestión docente orientada hacia la transversalidad del inglés, en los cuales se propusieron algunas opciones de mejoramiento en el desempeño de las funciones gerenciales al interior y exterior del aula de clases de tal manera que la enseñanza y aprendizaje de la lengua extranjera se realice de manera creativa y armónica en consonancia con la calidad.

LINEAMIENTOS TEÓRICO-PRÁCTICOS PARA EL FORTALECIMIENTO DE LA GESTIÓN DOCENTE ORIENTADA HACIA LA TRANSVERSALIDAD DEL INGLÉS EN INSTITUCIONES OFICIALES DE EDUCACIÓN MEDIA GENERAL DE LOS MUNICIPIOS DE MARACAIBO-VENEZUELA Y MAICAO-COLOMBIA

Potenciar la autonomía y autodesarrollo profesional del docente; para ello se utilizará como estrategia la realización de talleres y charlas orientadas al desarrollo personal y profesional de los educadores; proponiendo actividades para su logro, tales como: Conferencias, Seminarios, Diplomados, los cuales pueden ser solicitados a la Secretaría de Educación Municipal o Estatal en cumplimiento a las capacitaciones correspondientes a actualización y mejoramiento de la calidad educativa.

Promover la construcción de nuevos ambientes de enseñanza-aprendizaje generadores de interés y confianza; lo anterior se logrará a través del desarrollo de



jornadas pedagógicas en las cuales se pueden discutir y analizar nuevas tendencias pedagógicas.

Motivar a los educadores a adaptar el quehacer pedagógico a las características, necesidades e intereses de los educandos, utilizando como mecanismo estratégico el involucrar al colectivo docente en la consecución de excelentes resultados estudiantiles a nivel local, regional y nacional.

Promover estrategias didácticas para alentar la capacidad de pensar sobre la realidad social que circunda al estudiantado de Colombia y Venezuela, resultando práctico fomentar talleres orientados a la formación continua del colectivo docente en aras de elevar la calidad educativa, sugiriendo para tal fin la organización y realización de talleres y mesas de trabajo.

Potenciar el aprendizaje autónomo en cada uno de los estudiantes, directriz que se realizará a través de microcentros de investigación y experimentación que permitan descubrir al educando sus potencialidades, desarrollarlas y disponerlas en función a intereses propios.

Propiciar la formación de equipos docentes integrados por las distintas áreas a fin de adaptar temáticas comunes al P.E.I; utilizando como estrategia el desarrollo de actividades intra y extracurriculares que conlleven a la concordia institucional.

Desarrollar el potencial individual del educando, esto conlleva a adaptar algunas actividades, acorde a las necesidades, estilos y ritmos de aprendizaje de los estudiantes, organizando y fomentando el desarrollo de centros literarios, charlas con distintos profesionales, encuentros interinstitucionales en los cuales el estudiante participe libremente.

Fomentar el desarrollo de métodos y entornos pedagógicos eficientes con el objeto de promover el aprendizaje a lo largo de la vida; al respecto es menester diseñar y ubicar estratégicamente carteles informativos sobre el buen desempeño escolar, a manera de resaltar el empeño y dedicación hacia el estudio y las normas de convivencia, lo anterior conlleva al reconocimiento público y particular y a la organización de grupos de estudio para ayudar a los educandos menos aventajados.

Promover el diseño de proyectos de vida que integren al estudiante al campo laboral; para ello es necesario solicitar asesoría y acompañamiento de profesionales cuyas actividades generen interés y deseos de superación en estudiantes cuya autoestima esté por debajo de lo normal, proponiendo la realización de conferencias, asistencia externa.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Aldape, T. (2008). Desarrollo de las competencias del docente. México. Editorial Libros en Red.

Camacho, R. (2008). Mucho que ganar, nada que perder. México. S.T. Editorial



- Dusú, R. (2004). Estrategia didáctica para la formación científico-profesional del estudiante de Psicología de la Universidad de Oriente. Tesis para optar al título de Doctor. Universidad de Oriente. Cuba.
- Escrache, I. y Doménech, E. (2005). Los sistemas de gestión, componentes estratégicos en la mejora continua de la industria agroalimentaria. España. UPV.
- Hernández, R.; Fernández, C. y Baptista, P.. (2006). Metodología de la investigación. México. Editorial McGraw Hill
- Latorre, A. (2007). La investigación-acción. Conocer y cambiar la práctica educativa. España. Grao.
- Marco, B. (2008). Competencias básicas: Hacia un nuevo paradigma educativo. España. Narcea.
- Martínez, L. (2008). Educación física, transversalidad y valores. España. Wolters Kluber España S.A. Editorial.
- Ministerio del Poder Popular para la Educación (2007). Currículo Nacional Bolivariano. Diseño curricular del Sistema Educativo Bolivariano. Venezuela.
- Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) (1996). La educación encierra un tesoro. Los cuatro pilares de la Educación. Francia
- Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) (1998). Informe mundial sobre la educación. Madrid
- Pedreira, M. (2006). Dialogar con la realidad. Cuadernos praxis para el profesorado. Educación infantil. España. CISS_Praxis.
- Pilonieta, O. (2009). El docente como promotor y formador del emprendimiento. Colombia. Cámara de Comercio de Bogotá.
- Ramos, H.; Ochoa, M. y Carrizosa, J. (2004). Los valores: ejes transversales de la integración educativa. Colombia. Convenio Andrés Bello.
- Touriñán, J. (2010). Artes y educación. Fundamentos de pedagogía mesoaxiológica. España. Netbiblo S. L.
- Vaello, J. (2009). El profesor emocionalmente competente. Un puente sobre aulas turbulentas. España: GRAO
- Vega, L. (2010). El proceso de Bolonia y la educación comparada. Miradas críticas. España. Salamanca.
- Waisman, E. y Olivares, M. (2008). Redefinir la mirada. La formación docente no presencial en la Universidad. Argentina. Editorial Effha.